

世

界

世界园林瑰宝 · 世界园林瑰宝



陕西人民教育出版社 · 云南教育出版社



林

瑰



总策划 张祥涛 何学惠 陈绪万

世界园林瑰宝

主 编 吕全成 刘孟泽

副主编 范德元 王秀珍

图书在版编目(CIP)数据

世界园林瑰宝 / 吕全成等主编。

— 西安: 陕西人民教育出版社, 1999.5

ISBN 7-5419-7529-X

I. 世… II. 吕…

III. 园林—世界—图集 IV. TU988.6-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 08276 号

陕西人民教育出版社 出版发行

云南教育出版社

西安金轮电脑设计制作有限公司制版

利丰雅高印刷(深圳)有限公司

各地新华书店经销

787 毫米 × 1092 毫米 12 开本 18 印张

1999 年 5 月第 1 版 1999 年 5 月第 1 次印刷

定价: 368 元

世界园林瑰宝

李建国

陕西省委书记李建国题词

前 言

做为新华社记者，我两次在巴黎分社任职，工作时间达八年之久。时间长了，对所在国比较了解，业务也更成熟，完成总社规定的新闻报道任务以后，尚有时间和精力。于是，“我还能为祖国做什么？”就成为一个经常思考的问题。时值国内城市建设，在改革开放浪潮的推动下突飞猛进，在一个个现代大楼拔地而起的同时，生态健全和市容美化也必须提到日程上来。因此，我想为我国的城市规划设计师和园艺工作者提供一些直观的可供借鉴的资料，希望把祖国装扮得更加娇娆。

在图文并茂的《巴黎建筑设计佳作选》与读者见面后，我利用周末、节假日的时间拍摄巴黎市内有关美化市容的街头小景。因工作性质，我随同中央领导访问欧洲，也单独到法国邻近的国家执行采访任务，有机会看到大都市、卫星城镇及别墅式乡村的美景，这就使我有机会丰富这方面的图片资料。在掌握了更多的园林知识以后，我更希望能较系统地介绍西方园林的各个方面，以供国内园林工作者借鉴，也许能从某一点触发起灵感，引发起无穷的想像力，洋为中用，有所创造。但毕竟受时间和财力的限制，有点力不从心。因此，呈现在读者面前的图片有些支离破碎之感，愿读者能够理解。

我不想详细介绍西方园林变迁史，无须花费很大精力去搜集已不存在的古希腊、罗马及中世纪西欧的园林绘画，我常住的法国，在西方文艺发展史上有重要地位。从法兰西第一世到路易十三时代，法国受意大利文艺复兴的影响，广泛地建筑城堡，形成了意大利台地园盛行的局面。17世纪中叶，法国出现了宫廷造园家勒·诺特，开始有自己独立的“勒·诺特”式园林，不仅取代了意大利台地式园林，还对其他国家产生了很大影响，成为风行欧洲的园林风格。19世纪初，受英国影响，自然式园林在法国也流行起来。这就是说在今天的法国集中了欧洲主要的园林形式。于是，我根据《Tous les jardins du monde》一书的介绍，拍摄了法国著名的各式园林。意大利、英国及其他国家的园林也拍摄了一部分，并搜集了有关文献中的一部分资料，才使画册有了现在这个样子。值此书问世之际，我衷心地感谢那些帮助过我的法国朋友。

我于1997年离开巴黎，重回北京新华通讯社工作。在北京丰台全国书展期间，我曾和几家出版社商谈过，都说题材好，但因考虑经济效益没有签订出版合同。1998年12月，陕西分社记者范德元带几位西安朋友来京，他们是出版界的，其中有教育出版社的社长和副总编。他们看了照片，认为成书后会有积极的社会效益，就立即请美术编辑坐飞机来京。翌日，我们就挑选好了照片，商定编辑方案。这本画册能和读者见面，是和他们敢冒风险的胆识和具有既考虑经济效益，又注重社会效益的经营思想分不开的。感谢他们圆了我报效祖国、向昆明世界园艺博览会献礼的梦。

在编辑过程中，中国风景园林学会李嘉乐教授给予了很大的帮助，并为书作序，特此致谢。

序

李嘉乐

世界园林有三个古老的发源地，西亚、中国和希腊。所谓西方园林，是指起源于古希腊，在古罗马——即今天的意大利——获得进一步发展，后来传播到整个欧洲，又远播到美洲和大洋洲的园林流派。由于欧洲、西亚、北非在地理上十分接近，经过两千多年的文化交流，特别是国家民族之间的不断征讨、迁徙、变换疆界，各民族不同的园林内容和形式也不断相互借鉴、渗透。欧洲园林很早就包含了早期两河流域的痕迹，后来又吸收了伊斯兰的一些精华；近代则从中国和日本引入了东方园林的某些特征。因此，现代的西方园林就成为内容丰富、形式多样，且不断创造出新风格的工程和艺术领域。

在西方园林的发展过程中，文艺复兴是个重要的转折点。古希腊、罗马时代园林曾一度辉煌。那时不仅有为祭神营建的神圣丛林（SACRED GROVE）、水神庙（NYMPHAEUM）和住宅中的回廊内院（PERISTYLE），还建造了园林精美的公共体育馆（GYMNASIUM），后来演变成柏拉图、伊壁鸠鲁等哲学家讲学的学园（ACADEMY）。但是，进入公元4世纪以后的一千年漫长岁月中，天主教神权控制着所有的欧洲国家，诸国之间征战连年，园林的内容和形式十分贫乏。常见的只有封闭在城堡里的王宫庭院和包括菜园、药圃在内的修道院庭院两种。14世纪以后，随着资本主义生产关系逐渐形成，新兴的资产阶级以复兴古希腊、罗马文化为旗号，以人道代替神道。人文主义者以古希腊人对科学文化的自由探索精神为榜样，重新去认识自身和整个世界，在艺术领域冲破了一味讴歌上帝的樊篱，出现了深入大众、刻画人性差异，抒发内心感受，歌颂自然美、热爱周围世界的倾向。这一广泛的文化变革波及园林创作则是在16—18世纪。变化从意大利的佛罗伦萨开始，中世纪封闭式的庭院敞开了；具有防御功能的城堡被旨在享受舒适优美环境的别墅式园林所取代；建筑由一组组接连围合的布局变成集中的庞大楼房；一座座相互分隔的矩形庭院变成连在一起。面对建筑，沿中轴向远处延伸的大园林，其中布置着丰富的植物、水景和雕塑。这些新的园林形式从意大利传到法国，然后再传播到整个欧洲。在传播发展的过程中，这一艺术形式同各地域的自然环境、各民族审美传统以及社会时尚相结合，同时也吸收欧洲以外的艺术成果，形成各具特色的园林风格。例如在意大利出现的台地式园林保存着两河流域古代塔庙（ZIGGURAT）的某些痕迹，其中的规则式树畦（BOSCO），据说是从神圣丛林演化而来。17世纪出现了模纹绿篱植坛（RICAMI），而花卉则很少在园中使用。现存最能代表这一时代的园林有1560—1575年建成的埃斯特别墅（VILLAD'ESTE）和1573年始建的兰特别墅（VILLA LANTE）。在法国，地形是平坦的，开阔的水池与人工河代替了台地园中的流水阶梯，植坛不再是灌木而变为花卉填满的图案，并用修剪的黑衣草等芳香植物镶边，以后发展成模纹花坛群（COMPARTMENT DE BRODERIE），其中许多图案来自阿拉伯。后来又出现了布置在高灌木前的花境（BORDER）及园路系统发展成纵横与斜行交错的林荫道并形成许多透视线，焦点处设置水池、喷泉和雕像，原来盛行于意大利的规则式树畦在法国发展成高大乔木掩蔽的丛林区（BOSQUET），于是创造出凡尔赛宫苑那样的辉煌作品。在英国则表现为对植物和草坪的偏爱，以及一些有地位的造园师不喜欢由修剪的灌木组成的结节园（KNOT GARDEN）而更喜欢具有野趣的布置。

18世纪初叶，从英国刮起一股摒弃规则式布局，鄙薄对树木进行人工化整形修剪的风潮。开始时出现于一些诗人和文学作家的论述之中，继而被

一些造园师傅实践。18 世纪中叶,一批自然式风景园开始在英国出现。其中著名的如威尔特郡(WILTSHIRE)的斯陶园(STOURHEAD)和北汉普顿(NORTHAMPTON)的司托园(STOWE)。在这以后的百年当中,自然式园林征服了整个欧洲的园林领域,代替了规则、对称、图案化的园林形式。

自然式园林的出现反映出随着科学和生产力的发展,人类已摆脱了原始时提供自然的心态。由于人类破坏自然的范围越来越大,而由人工建造的校园环境则在不断恶化。人们对自己改造自然的行为开始感到惶恐。而对自然反觉得亲切可爱。

西方园林的另一次重大变化发生在 19 世纪后期。由于船舶技术的发展带来了海上交通的便利,使得欧洲,首先是英国的植物学家和植物种苗商人有可能到美洲、南非、印度、中国、日本、大洋洲等地广泛搜集新奇植物。19 世纪 40 年代到 20 世纪初,来中国从事大规模采集的团体和个人有十多个。引去包括杜鹃、山茶、木兰诸属在内的数千种植物,经过繁殖、育种,生产出无数丰富多彩的观赏植物。于是在英国的园林中一扫过去植物形态和色彩单调乏味的状态,出现了琳琅满目、万紫千红的植物景观。这就是有人把中国誉为“世界园林之母”的原由。这样的园林风格当然很快传遍整个西方世界。除此之外,这一时期植物园的发展十分迅速,还出现了月季园、岩石园等专类园和植物丰富美丽的“农舍型(COTTAGE TYPE)”园林。

近几十年来随着工程材料日新月异和艺术创作的标新立异,园林设计也不断绽出奇异的新花。这些新作品是否优劣美丑,还需经过时间和群众的考验。

自欧洲进入工业时代以后,园林不但在内容和形式上有了很大发展,而且在人类生活领域中不断增加实用价值,扩大覆盖范围。19 世纪末期,经过产业革命的英国,城市规模不断扩大,卫生条件和精神环境却日益恶劣 1898 年英国人霍华德(EBENEZER HOWARD)提出建造“园林城市(GARDEN CITY)”的设想。1903 年英国开始建造第一座园林城市莱契沃茨(LETCHEWORTH),1919 年又建造维尔温(WELWYN)。此后环境科学理论不断提高,园林绿化不再是仅供游憩观赏的户外境域,而且成为净化环境,改善小气候,健全城市生态,保护居民健康的重要物质基础。现代发达国家的城市普遍采用了具有丰富绿地面积和公共绿地均匀分布的城市绿化系统规划,遵循“城市与自然和谐共存”的发展方针,园林不再是封闭在围墙之内的世外桃源,而发展到包容整个城市的绿化。到最近半个世纪,人类的活动范围更加迅速地扩大,大地上城市化的面积不断增加,人类对地球的开拓已到了威胁自身的生存。“保护地球”已成为人类永续生存不可回避的迫切任务。园林的范畴也随之扩大到人造所至的“表原野大地”。“大地景观规划”就成为园林的另一个组成部分。

园林绿地健全生态的理论今天已被大多数城市建设的规划者所掌握。了解其他国家、其他城市园林的内容、形式、特点,可以使我们从认识自己的长处和别人的优点,以便在继承发扬自己民族和本地区优秀传统的同时切实了解和借鉴别人的成功之处。继承和借鉴都不是要进行盲目的抄袭。我们期盼的是在分析总结西方园林的基础上走好我们自己今天和明天园林建设之路。



目 录

意大利文艺复兴时期的台地式园林

法国勒·诺特尔式及其他式样的园林

英国自然式风景园林及其他国家的园林

城市公园与街心花园

乡村民宅庭院

园林新葩



意大利文艺复兴时期的
台地式园林



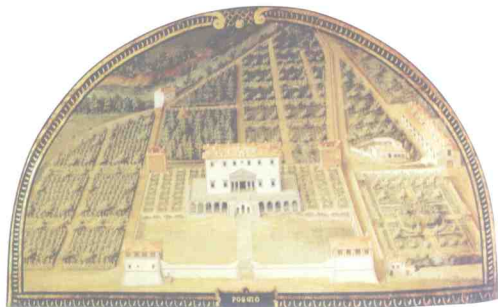
文艺复兴初期,随着人文主义的发展,自然美重新受到重视。城市里的富豪和贵族恢复了古罗马的传统,到乡间建造园林别墅居住。此期间最有代表性的是佛罗伦萨首富美第奇(Cosimo de' Medici)家族的别墅。从布局上,不再是中世纪封闭的中庭式结构,而变为台地建筑式,从建筑物的制约下解放出来。上层一端是建筑物,建筑物周围是树丛,另一端是上丘,可远眺农村风光,下层是水池。水池左右是花坛,上下两层用绿篱覆盖的台阶相连。从组成上已有:用密生的黄杨和月桂修剪成绿篱或壁龛;攀缘植物缠绕的绿廊;用月桂、雪松、杜松组合而成的凉亭;石头或赤陶土制的花瓶;用修剪的树木围绕的草坪;穿越庭园流向四面八方的人工沟渠;庭园里栽有藤茎植物、蔷薇、茉莉等芳香植物、盛开的草花和翠绿的橘树和柠檬;大理石水盘和喷向空中的水柱。这些园林的选址不再像中世纪那样,从安全第一来考虑,而是能眺望田野的自然风光。园林周围不再有像中世纪城堡庭院那样的防御围墙,而是敞开式的。园林不但是闲居纳福的住处,还是欢宴亲朋好友的地方。

文艺复兴中期是意大利园林发展鼎盛时期。它从尤利安二世(Julius II)时代,柏拉蒙特(Donato Bramante)修建梵蒂冈的大台阶院开始。柏拉蒙特设计的庭院倍受红衣主教、贵族、官吏、商人、学者和艺术家的青睐,竞相仿效。在原来古罗马别墅区的7个山岗及郊外,盛行起建造别墅之风。继柏拉蒙特的大台阶院庭院之后,在意大利台地式园林起到范例作用的是拉菲尔(Santi Raphael)为朱利亚·狄·美第奇建造的别墅。

罗马及其近郊的别墅园林在建筑上解决了如何利用陡坡的问题。在装饰上大兴摆放古罗马雕像之风,此外也更重视水池的处理,建造了完全装饰性的雕塑喷泉,还注意运用水的闪烁、水的倒影及利用水的声音。

文艺复兴晚期,建筑艺术发展到巴洛克式,园林艺术也随之呈现其特点,即在细部上过分追求新奇、夸张和大量的装饰。如:巴洛克宫殿内的室内洞窟被采用到庭园里;水的处理更加技巧,出现了水剧场、水风琴、惊奇喷泉、秘密喷泉等,植物的修剪技巧有了发展,流行绿廊、绿墙和丛林。

意大利园林一般选址在丘陵地带的斜坡上,自然成长条形。设计一般都是梯台式的,用台阶连接各层。建筑物在高处,以便欣赏园外自然景色。以建筑物轴线为基准,对称地布置庭园细部,把花坛、泉池、露台等当微面;路径、树篱、台阶、层叠瀑布微线;小水池、圆亭、雕塑等微点。



梵蒂冈宫大台阶庭院古图（油画）^④

